

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1958-1959.

1^{er} JUILLET 1959.

Projet de loi apportant temporairement des aménagements fiscaux en vue de favoriser des investissements complémentaires.

PROJET TRANSMIS
PAR LA
CHAMBRE DES REPRESENTANTS.

ARTICLE PREMIER.

§ 1. Les bénéfices imposables des exploitations industrielles ou artisanales sont immunisés de la taxe professionnelle à concurrence d'un montant égal à 30 % de la valeur des investissements complémentaires en immeubles et outillages professionnels effectués en Belgique, pendant chacune des années 1959 et 1960 ou, s'il s'agit de contribuables tenant une comptabilité régulière autrement que par année civile, pendant l'exercice comptable clôturé au cours de chacune des années 1960 et 1961.

Cette immunité s'applique par tiers aux bénéfices de la période imposable pendant laquelle lesdits investissements complémentaires sont effectués et de chacune des deux périodes imposables suivantes. En cas d'absence ou d'insuffisance des bénéfices d'une de ces périodes, l'immunité non accordée pour cette période est reportée sur les bénéfices des cinq périodes imposables subséquentes.

§ 2. — La valeur des investissements complémentaires effectués au cours de chacune des périodes imposables susvisées est égale à la différence entre, d'une part, la valeur amortissable des

R. A 5746.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

238 (Session de 1958-1959) :

- 1. Projet de loi;
- 2 à 4. Amendements;
- 5. Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

30 juin et 1^{er} juillet 1959.

BELGISCHE SENAAT

ZITTING 1958-1959.

1 JULI 1959.

Ontwerp van wet tot invoering van tijdelijke fiscale ontheffingen met het oog op het begunstigen van aanvullende beleggingen.

ONTWERP OVERGEZONDEN
DOOR DE KAMER
VAN VOLKSVERTEGENWOORDIGERS.

EERSTE ARTIKEL.

§ 1. De belastbare winsten der nijverheids- of ambachtsbedrijven worden van de bedrijfsbelasting vrijgesteld ten belope van een bedrag gelijk aan 30 % van de waarde der aanvullende beleggingen in bedrijfsmobiliën of -uitrusting, in België gedaan gedurende elk der jaren 1959 en 1960 of, indien het belastingschuldigen betreft die een boekhouding anders dan per kalenderjaar voeren, gedurende het boekjaar afgesloten tijdens elk der jaren 1960 en 1961.

Deze vrijstelling is voor één derde van toepassing op de winsten van het belastbaar tijdperk tijdens hetwelk bedoelde aanvullende beleggingen zijn geschied en van elk der twee volgende belastbare tijdperken. Bij gebrek aan winsten of ingeval de winsten onvoldoende zijn over één dezer tijdperken, wordt de voor bedoeld tijdperk niet toegestane vrijstelling overgedragen naar de winsten van de eerstvolgende vijf belastbare tijdperken.

§ 2. De waarde van de aanvullende beleggingen die gedaan werden in de loop van elk der vorenbedoelde belastbare tijdperken is gelijk aan het verschil tussen, eensdeels, de afschrijfbare waarde

R. A 5746.

Zie :

Gedr. St. van' de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

238 (Zitting 1958-1959) :

- 1. Wetsontwerp;
- 2 tot 4. Amendementen;
- 5. Verslag.

Handelingen van de Kamer van Volksvertegenwoordigers :

30 juni en 1 juli 1959.

immeubles et outillages professionnels acquis ou constitués pendant la période imposable envisagée et, d'autre part, le produit résultant de la réalisation, au cours de ladite période, d'immeubles et outillages professionnels ainsi que de participations et valeurs de portefeuille investies dans l'entreprise, augmenté du montant des amortissements admis au point de vue fiscal pour la même période en raison de l'ensemble des immeubles et outillages professionnels qui étaient investis dans l'exploitation à la fin de la période imposable précédente.

Dans le chef d'une société absorbante ou née d'une fusion ou d'une société bénéficiaire d'un apport d'une ou de plusieurs branches d'activité, ni les immeubles et outillages professionnels repris à l'occasion d'une absorption, d'une fusion ou d'un apport de branches d'activité opérés en exemption d'impôt, ni les amortissements y afférents, n'entrent en ligne de compte pour la détermination de la valeur des investissements complémentaires.

§ 3. L'immunité s'applique aux bénéfices préalablement diminués des montants déductibles en vertu des articles 27, § 2, 5^o, alinéas 2 et 3, 32, § 1, et 52, des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus, ainsi que de la loi du 1^{er} juillet 1954 apportant des aménagements fiscaux destinés à favoriser les investissements productifs.

§ 4. L'immunité n'est accordée que si le contribuable tient une comptabilité conforme aux dispositions du Code de commerce et pour autant que la valeur des investissements complémentaires atteigne au moins 50.000 francs par période imposable.

ART. 2.

Pour autant qu'il n'y soit pas dérogé, les dispositions des lois coordonnées relatives aux impôts sur les revenus qui concernent la taxe professionnelle, sont applicables à la présente loi.

Bruxelles, le 1^{er} juillet 1959.

*Le Président de la Chambre
des Représentants,*

P. KRONACKER.

Les Secrétaires, | De Secretarissen,

J. VERCAUTEREN.
M. JAMINET.

van de in de loop van het beschouwd belastbaar tijdperk verkregen of tot stand gebrachte bedrijfsimmobiliën en -uitrusting en, anderdeels, de opbrengst voortkomende van de verwezenlijking tijdens gezegd tijdperk, van bedrijfsimmobiliën en -uitrusting zomede van in de onderneming belegde participaties en waarden in portefeuille, vermeerderd met het bedrag van de voor hetzelfde tijdperk op fiscaal gebied aanneembare afschrijvingen voor het geheel van de bedrijfsimmobiliën en -uitrusting, die op het einde van het vorig belastbaar tijdperk in de onderneming waren belegd.

In hoofde van een oplorpende of uit een fusie ontstane vennootschap of van een vennootschap die geniet van de inbreng van één of meer bedrijfstakken, worden noch de bedrijfsimmobiliën en -uitrusting overgenomen bij gelegenheid van een oplorping, een fusie of een inbreng van bedrijfstakken die gedaan werden onder vrijstelling van belasting, noch de ermede verband houdende afschrijvingen, in beschouwing genomen voor het bepalen van de waarde der aanvullende beleggingen.

§ 3. De vrijstelling wordt toegepast op de winsten vooraf verminderd met de bedragen aftrekbaar krachtens de artikelen 27, § 2, 5^o, ledien 2 en 3, 32, § 1, en 52, der samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen, alsmede krachtens de wet van 1 juli 1954 tot invoering van fiscale ontheffingen ten einde productieve investeringen te bevorderen.

§ 4. De vrijstelling wordt slechts toegestaan zo de belastingschuldige een boekhouding voert overeenkomstig de bepalingen van het Wetboek van koophandel en voor zover de waarde der aanvullende beleggingen ten minste 50.000 frank per belastbaar tijdperk bedraagt.

ART. 2.

Voor zover hiervan niet wordt afgeweken, zijn de bepalingen van de samengeordende wetten betreffende de inkomstenbelastingen die verband houden met de bedrijfsbelasting, op deze wet toepasselijk.

Brussel, 1 juli 1959.

*De Voorzitter van de Kamer
van Volksvertegenwoordigers,*